

原著◎蔡东藩

# 中国历史 通俗演义

青少版

## 两晋演义 下

原著◎蔡东藩 主编◎谭邦和 改写◎宦书亮



一代史家 蔡东藩

千秋神笔，演绎二十四史悠悠千年

原著，倍受历史学家 顾颉刚 推崇

青少版，文学与史实兼备，为青少年量身打造

十位中学历史名师 联袂推荐





中国历史 通俗演义

# 两晋演义

原著◎蔡东藩 主编◎谭邦和 改写◎宦书亮

下

青少版

## 图书在版编目 (CIP) 数据

两晋演义. 下 / 蔡东藩原著 ; 宦书亮改写. — 武汉 : 长江少年儿童出版社, 2016.1  
(中国历史通俗演义 : 青少版 / 谭邦和主编)  
ISBN 978-7-5560-3406-2

I. ①两… II. ①蔡… ②宦… III. ①章回小说—中国—现代 IV. ①I246.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第239158号



**中国历史通俗演义 (青少版)**

# 两晋演义 下

原 著：蔡东藩

主 编：谭邦和

改 写：宦书亮

丛书策划：李 兵 凌 晨

执行策划：梁 岚

责任编辑：梁 岚 汪胡秋霞 李建霞

美术设计：壹图书

插 图：刘 超 门神插画

出 品 人：李 兵

出版发行：长江少年儿童出版社

经 销：新华书店湖北发行所

印 刷：中印南方印刷有限公司

开本印张：16开 9.75印张

版 次：2016年1月第1版 2016年1月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5560-3406-2

定 价：24.00元

业务电话：(027) 87679179 87679199

<http://www.cjcp.com>

# 前言

长江少年儿童出版社决定出版的这套《中国历史通俗演义（青少版）》，是以蔡东藩的《中国历朝通俗演义》为蓝本进行改写的。为强调给中小学生及青少年读者普及历史知识的意旨，改称《中国历史通俗演义（青少版）》，共10本，成为一个系列。据我所知，这是中国出版史上关于蔡东藩《中国历朝通俗演义》的第一个定位青少年读者的改写版本。

蔡东藩（1877—1945），浙江萧山人，光绪十六年（1890年）秀才，1910年赴京赶考得中，分发福建，以知县候补。他因厌恶官场，于1911年称病还乡，其后长期以写作和在小学教书为生。抗战爆发后，他不愿意生活在日寇铁蹄之下，辗转避难，饱尝颠沛流离之苦，在抗战胜利前夕不幸去世。《中国历朝通俗演义》是蔡东藩呕心沥血写成的一部巨著。从1916年到1926年，蔡东藩耗费10年心力，先后完成了《前汉演义》《后汉演义》《两晋演义》《南北史演义》《唐史演义》《五代史演义》《宋史演义》《元史演义》《明史演义》《清史演义》《民国演义》共11部作品，约六百余万字，从秦始皇写到公元1920年，描述了近二千二百年的历史。该著作跨越时间之长、涉及史实之繁、描写人物之众、规模篇制之巨，堪称历史演义之最，因而被人誉为“一代史家，千秋神笔”。这部巨著对应二十四史，光是必须阅读的正史就达4052卷，何况还必须参考浩如烟海的野史杂著，以其一人之力完成如此巨作，实在是中国著述史上的一个奇迹。

如此巨著，蔡东藩的写作态度却十分严肃端谨，绝非粗制滥造。他始终谨慎遵循“以正史为经，务求确凿，以轶闻为纬，不尚虚诬”的写作原则，以正史为基本依据，又旁征博引野史杂著，“义以载事，即以道情”，正文之外，又自作批注评点。内容宏富，叙述生动，语言雅洁，知识性和趣味性兼容，因而成为中国通俗历史著作的经典。

书一面世，即洛阳纸贵，风行一时，当时销售已达10万部之多，深受读者特别是青少年欢迎。时江苏省立南京中学校长张海澄曾写信给会文堂新记书局，说此书“于中等学校学生文史知识，裨益匪浅，特采作课外补充读物”。毛泽东也十分看重此书，在红军长征到达陕北后不久，曾专门致电李克农，叫他在国统区代买这套书，这套书目前仍存于中南海毛泽东故居书房。中华人民共和国成立后，需要适合大众的历史读物，著名历史学家顾颉刚也看中了这套书，认为这部书自成系统，“不但可以作为一



般人的读物，并且也可以作为爱好历史的人们的参考。因为一部《二十四史》分量太多，就是历史专家也不容易把它完全熟记，倒不如这部演义，随意翻览一下，说不定有提纲挈领的功效”。于是上海文化出版社于1955年用原上海会文堂新记书局的纸型重印此书，总名《二十四史通俗演义》，加上“新编”二字，顾颉刚先生还为此书写了序言。此后这套书不断被各家出版社重印出版，行銷四方，至今不衰。这套书不仅是中国著作史的一个奇迹，在中国出版史和中国历史读物的出版史上，蔡东藩所受到的欢迎，也只有少数文学名著和文化经典可以相比。而在普及中国历史知识方面，蔡东藩无疑作出了自己巨大而特殊的贡献。

## 二

蔡东藩的《中国历朝通俗演义》比之《三国演义》，略输文采，但它为我们提供了一部卷帙浩瀚而又通俗生动的中华通史，是普及中国历史知识的绝好读物。不过原书虽本白话，语言通俗，但毕竟成于九十多年前，如今读来已是半文半白，只适合中等以上文化读者阅读，对年纪较轻、学业负担较重且闲暇时间甚少的中小学生和一般青少年并不合适。一者语言文白相杂，多少有点阅读障碍；二者趣味偏于古典，学生难免有些隔膜；三者部头太大，学生没有时间通读；四者因规模大而价格偏高也成了中小学生阅读此书的障碍。故此书虽有许多种版本流传，却难以进入学业繁重的中小学生和青少年这个读者群体。

1999年以来，中国的基础教育进行了如火如荼的课程改革，义务教育阶段的课程标准和高中课程标准相继颁布，对学生的知识结构和文化素养都提出了新的要求，本国的历史文化知识自然是其中十分重要的成分，语文课程、历史课程、政治课程乃至其他相关课程，都从自己课程的培养目标和教学内容上，提出了对历史知识普及读物的强烈需求。但是，由于上面说到的原因，实际上现在还没有一种难度适中、篇幅适中乃至图书价格适中而又覆盖全部中国历史的普及读物，可以满足小学高年级、初高中生及普通青少年这个特殊读者群体的特殊阅读需求。所以，以蔡东藩的《中国历朝通俗演义》为蓝本，改写成适合他们阅读的《中国历史通俗演义（青少版）》，是解决这个问题的一个绝好选择，相信会受到青少年读者广泛的欢迎。

从二十世纪末开始的基础教育改革走了十五六年的路程，如今已经深入到更具实质性的层面，开始面对那些长久难破必须攻坚的艰难命题，从文史课程来说，我们的教材和课外读物如何帮助中小学生和青少年形成根底扎实枝叶美丽的人文素养，是一个极其重要的使命，也是我们一直难以实现突破的困局。我们这套读物想在这个方面有所贡献。由于这套读物兼具历史读物和文学作品两种特性，我们希望中小学生能在这套读物的阅读过程中，一方面初步形成自己关于中国历史的基本知识框架，一方面也在提高自己的语文能力和文学素养。

因此，我们这套读物并不单纯地追求通俗浅易，而是适当地保持着某种阅读的难度，并有意识地适度地追求史传文学特殊的古典意趣，以引导青少年在阅读过程中学会面对陌生的知识和陌生的词汇，从而一边积累历史知识，一边也积累文学语汇，得到文史两方面的双重收获。用过于直白浅俚的白话来写历史，这样的读物并不利于学生阅读能力的提高，青少年应该主动接触一些有一定阅读难度的书籍，尤其是历史读物。

随着新媒体写作不断侵入我们的生活，不断圈占我们的阅读时空，当下的青少年不由自主地越来越滑向轻阅读和快阅读，碎片化的阅读状态已经蔓延开来，这是科技创新对人类阅读生活的不可抗拒的裹挟。不过人类是拥有足够智慧来调节这种状况的，我们提倡青少年在难以避免的轻阅读、快阅读过程中，能够保持一份清醒，自觉地分出一部分时间，去从事一些慢阅读和深阅读。只有这样，我们才可能让自己的知识基础厚实一些，让自己的精神世界丰富起来，以免在浮光掠影的碎片化阅读中滑向轻浮浅薄。这也是我们编写这套读物的时候所奉行的重要理念和所坚持的写作追求。

### 三

那这套读物我们是怎样具体操作的呢？我们的做法是：

1. 原著有 11 本，分为《前汉演义》《后汉演义》《两晋演义》《南北史演义》《唐史演义》《五代史演义》《宋史演义》《元史演义》《明史演义》《清史演义》《民国演义》。为强调给中小学生普及历史知识的主要意旨，将原名《中国历朝通俗演义》改为《中国历史通俗演义（青少版）》。为使书名更准确地指示内容，将《前汉演义》改为《秦·西汉演义》，《后汉演义》则改为《东汉·三国演义》，《南北史演义》后半部涵盖了隋朝历史的内容，则改为《南北朝·隋朝演义》。《民国演义》因属于现代史一个不完整的片段，故此次改写不予列入。

2. 原著每本有 100 回，只《五代史演义》《元史演义》为 60 回，总字数近 600 万字，如《明史演义》就有 56 万字。此次改写缩减规模，单本缩至 20 万字左右，统一改为 40 回。这样，约折其三分之一，总字数在 200 万字左右。

3. 原著是章回体小说，每回都有双句对偶回目，改写后仍保留双句对偶回目。因改写之故，各回情节有些变化，故重拟回目，务求生动醒目，既概指内容，又提示精彩，吸引读者阅读兴趣。

4. 原著有回评和夹批。夹批作为中小学生读物，似有不宜，遂尽去之。回评用于提炼章回内容，揭示事件来龙去脉，多具启发意义，我们在增删合并文稿的基础上，对应章回重新撰写回评，对于原书中具有积极意义的回评内容加以梳理，酌情保留。由于原作者所属时代和个人认识的局限，原书中吹捧帝王龙种、君权神授以及其他明



## 前言

显属于封建迷信的观念情节，也辨别去留，并请读者注意。

5. 缩减改写，势必对情节人物有所删略，但会确保体现历史的主体面貌，勾勒其演变轨迹，详写重要的历史人物和历史事件，略写次要枝节人物事件，力求详略得当，疏密有致。

6. 注意史实与艺术描写之间的美学关系，在保证传达正确的历史知识基础之上，做到故事性强，有吸引力，情节生动趣味，语言精练自然，风格清新爽人，力求青少年喜闻乐见。

7. 在改写版本的基础上，我们在开篇增加一个导言，衔接各朝代的发展脉络，提炼朝代主要内容和兴衰原因，意在让青少年和大众读者能更好地阅读本书，理解各朝代的发展轨迹。

我们要求改写者必须熟读蔡书，重读正史并浏览今人史著，烂熟于心之后再整体重新构思，确定取舍详略，把握重点人物事件，并注意纠正蔡著中的讹误；针对我们的读者对象，确定自己的风格，把改写视为创作，激发创作热情，树立为青少年读者写一本好书的责任感，精心构思，字斟句酌，追求最好。十位执笔者，各自改写一本，全书总体面貌相近，各册又有个人特色。

参与改写的十位作者都是有中国古典文学硕士学位、博士学位的青年学者，其中八位是大学古典文学或相关专业的副教授，两位是深受学生爱戴追捧的语文教师，而且都是很有才华的青年作家和诗人，他们既有扎实的文史功底，也有丰富的写作经验，还都正值好年华，一个个洋溢着青春气息，业有所专，学有所长，在把握历史知识的准确性与追求文学写作的趣味性两方面有双重追求，也有能力去达成这种境界。

这套书的创意来自长江少年儿童出版社社长李兵先生，作为青少年读物的出版人，出于对青少年成长的责任感，他始终关注整个出版过程，他的恩师、中国著名历史学家章开沅先生对此给予了高度的评价，认为《中国历史通俗演义（青少版）》的创意和编辑出版，为青少年对中国历史的了解、为他们树立正确的历史观、价值观，做了一件功德无量的大好事。如今这个任务已经完成，各册书稿汇集起来，我们欣喜地发现，我们预计的目标都较好地实现了。总体上说，既依托了蔡著，又成为自成一体、自有风格的新的历史读物。我们相信，这是蔡东藩《中国历朝通俗演义》出版改写史上的一次全新的创造性的劳动，也为我们的青少年提供了一套既是历史知识，又有小说趣味的生动读物。由于时间仓促，工作中如有不足之处，期望得到读者的批评，以待再版时修正完善。

谭邦和

2014年6月18日



目  
录

- 【第二十一回】 擢桓温平定巴蜀 荐谢艾破敌凉州 / 001
- 【第二十二回】 诛逆子石氏生乱 禅君主后赵亡国 / 007
- 【第二十三回】 灭冉魏慕容称帝 拒忠言殷浩丧师 / 014
- 【第二十四回】 乱凉州天锡弑君 阻石门桓温退师 / 021
- 【第二十五回】 遭排挤慕容奔秦 拔邺城苻坚灭燕 / 027
- 【第二十六回】 海西公遭诬被废 大司马见鬼丧命 / 034
- 【第二十七回】 失姑臧凉主降秦 救孤城谢玄退敌 / 041
- 【第二十八回】 莽苻坚败绩淝水 义慕容再兴燕室 / 047
- 【第二十九回】 入阿房西燕称尊 应童谣秦主自缢 / 054
- 【第三十回】 藏祸心段随弑主 忠故主杨氏殉节 / 061

**【第三十一回】**

创后魏姚苌惊梦 亡西燕北魏争雄 / 067

**【第三十二回】**

晋道子擅政专权 张贵人逞凶弑君 / 074

**【第三十三回】**

凉土三分吕氏衰 娇女为奴中山陷 / 081

**【第三十四回】**

勇诛贼燕宗复国 突发难王恭受戮 / 089

**【第三十五回】**

戕内史谢妇独全 失荆州参军殉主 / 096

**【第三十六回】**

后凉乱南燕定都 刘裕胜孙恩败走 / 103

**【第三十七回】**

夺晋位桓玄行逆 举大事刘裕入都 / 110

**【第三十八回】**

诛桓玄安帝回都 杀岳父赫连建夏 / 117

**【第三十九回】**

葬爱妻昭文丧命 覆孤城南燕亡国 / 124

**【第四十回】**

平西蜀南凉灭国 亡后秦刘裕篡晋 / 131

## 第二十一回

擢桓温平定巴蜀  
荐谢艾破敌凉州

康帝的病一天比一天严重，却还没有册立太子。大臣们担心康帝驾崩后没人继承王位，便在一起商议。庾冰、庾翼都想推立康帝的叔父司马昱(yù)为太子；何充却建议立康帝的长子司马聃(dān)为太子，大臣们也多赞成何充。当时，庾冰、庾翼在外镇守，鞭长莫及，朝廷之事都由何充做主，司马聃被立为太子。庾冰、庾翼无可奈何，只有暗中恼恨。不久，康帝驾崩，年仅二十三岁。太子司马聃即位，史称穆帝。司马聃当时只有两岁，就尊康帝皇后褚氏为皇太后，临朝摄政。

何充向褚太后建议，让褚太后的父亲总揽朝政，偏偏褚父以近戚之名避嫌，请求外调。褚太后只好让他负责徐、兗(yǎn)、青三州及扬州两郡的军事，兼任徐、兗两州刺史，镇守京口(在今江苏镇江)。褚太后征庾冰入朝，庾冰当时正在病中，不便回京，后来病情加重，临终时，庾冰对部下说：“我就要死了，却仍没有实现报国的大志。我死以后，给我穿平常的衣服就行，不要用官家的物品。”说完，合目而去。庾冰

为官清廉，家无私财，一时传为美谈。庾翼得知庾冰去世，就令儿子戍守襄阳，自己则到夏口（在今湖北武汉）接管庾冰的部众。同时修缮军器，积蓄粮食，为收复失地作准备。

第二年元旦，晋廷改这一年为永和元年（345年），皇太后抱着穆帝在太极殿上临朝，颁诏大赦。朝廷召褚太后之父回朝辅政，褚父上表举荐了司马昱，朝廷便诏令司马昱为抚军大将军。司马昱淡泊名利，喜欢清淡，尤善玄学。

这时，庾翼上表报称病重，并且举荐次子庾爰（yuán）之为荆州刺史。不久，庾翼病死，朝廷追封庾翼为车骑将军。因庾爰之年少，没有被任命为荆州刺史，而是由桓温代为掌管荆、梁诸州军事。

桓温相貌伟岸，为人豪爽不羁。曾有人说：“桓温是孙权那样的英雄啊！”后来，桓温与公主成亲，官至荆梁都督。他手握重兵后就想做些大事，以逞威风。于是一心与僚佐商议出师胡、蜀。他令部将率领两千水军为前锋，自己领军继进，上呈表文后，不等回复就起程了。晋廷接到桓温的表文后，担心桓温兵少无援，难以成功。只有一大臣笑着说：“桓温今日伐蜀，如果自知不胜，怎么肯出兵？只是桓温胜了，他也将成为朝廷的隐忧。”

蜀地此时已经称汉，改这一年为太和元年（344年），汉主李势是李寿的长子。李势没有儿子，他的弟弟汉王李广要求李势封自己为太子，李势不同意。两位老臣进谏说：“陛下兄弟不多，如果不能善待兄弟，恐怕会势单力孤啊，不如答应汉王的请求，这样也可以稳固国家的根基。”李势怀疑二人与李广密谋造反，派人杀死了他们，又削去李广的汉王之位，李广不堪凌辱，服毒自尽。大臣受临刑时曾长叹：“国家

没有灭亡是因为有我们这些人，今天我们无罪被杀，国家离灭亡也不远了。”李势任命太保李奕为镇东大将军。第二年，李奕谋反，发兵攻陷巴东，进攻成都，但不小心被守兵射伤，当场毙命，叛众也随后逃散。李势率兵前去抄李奕家，见李奕的女儿长得漂亮，就赦免了她的死罪，将她带回宫中。第二天早晨便封她为妃，大赦天下，改为嘉宁元年（346年）。李势贪财好色，荒淫无度，渐渐众叛亲离，战乱四起。

不久，李势忽然得到边戍急报，说晋廷桓温率兵前来攻打，前锋已经到了青衣江。李势便派大将带领数千人，前去堵截晋军。桓温兵分两路，一路与汉兵相接，一路悄悄攻向成都。桓温进攻，三战三捷。等汉将得知桓温的进攻路线，回头援救成都，却见晋军已经排好阵势，不由吓得魂飞魄散，手下的将士也纷纷逃命。

李势听说全军大败，不得已亲自带兵出战。两下交战，桓温头部险被射中，吓得勒马不前，士兵也都不敢进攻。桓温令鼓吏击鼓退兵，偏偏鼓吏误敲进鼓，一员猛将拔剑当先，率军力战，于是人人奋力拼杀，李势不能抵御，逃回成都。桓温进入成都后到处放火，焚毁城门，守兵大骇，李势投降。桓温开营纳降，令李势前来拜见，并以礼相待。随后，桓温将李势等人送往建康，汉国官员大多担任原职，蜀人大悦，只有邓定等人誓死不降而逃走。桓温在成都待了三十天，然后返回江陵，留周抚镇守。后来邓定等又返回成都，迎立已故国师的儿子为帝，一两年后，被周抚带兵剿灭。李势到了建康，被封为归义侯，十四年后，在建康去世。李氏占据蜀地总共有四十四年，共历五主。

桓温平定蜀地后，威名远扬，司马昱也不禁畏惧起他来，便用殷浩牵制桓温。殷浩本为扬州刺史，因为父亲去世而辞官。丧期满了以后，



司马昱让他复任扬州刺史，兼建武将军。对桓温的奏请，殷浩和他的党羽每次都有所驳回，桓温心里恨透了他们。

已故丞相王导的侄子王羲之，见多识广，素有清名。殷浩很赏识王羲之，想让他做护军将军。谁知王羲之不肯接受，请求外调，殷浩就命王羲之为右军将军，任会稽内史（诸侯国长官）。王羲之到了会稽后，听说殷浩与桓温不和，就写信劝殷浩以国事为重，可是殷浩不听。

这时，凉州（在今甘肃一带）牧张骏病逝，世子张重华嗣位。石虎听说张骏去世，张重华还没有成年，便决定攻打凉州。他令部将先带兵袭击武街，俘虏了守将，又进攻金城，凉州大震。张重华让征南将军率军抵御赵兵，谁知他却驻军广武，逗留不进。有人向张重华推荐文武兼备的主簿（事务官）谢艾，张重华授谢艾为中坚将军，让他带领五千兵马出击赵将麻秋。谢艾带兵出发，没走多久天就黑了，便命人安营扎寨。到了夜里，有两只猫头鹰在营帐外聒噪。谢艾便说：“猫头鹰鸣叫是胜兆，看来我们必胜无疑了。”说完就命人做饭，让将士们饱餐一顿。天还没亮，谢艾便拔寨前进，直逼赵营。麻秋防守懈怠，被谢艾一举捣破城门，赵军四散而逃。谢艾带兵乘势追杀，天亮才收军。

张重华知道后大喜，封谢艾为福禄伯，待遇甚隆。贵戚豪门嫉妒谢艾，向张重华进谗，张重华只得改任谢艾为酒泉太守（郡的长官）。石虎听说谢艾被贬，便又派麻秋进攻大夏（今甘肃广河县），大夏部将捉住太守举城投降。麻秋胁迫大夏太守写信招降邻近的宛城守将宋矩，宋矩撕毁来信，并将使者逐出，麻秋大怒，立即麾兵进攻。宋矩自知不能抵御，就对麻秋遥喊道：“宋矩宁愿死，也绝不偷生。”说完，宋矩杀死妻儿，然后自刎。麻秋又带兵继续进攻枹（fú）罕，守将死守城池。麻



秋屡攻不下，只好退回大夏。

石虎听说麻秋失败而回，派出援兵，会同麻秋再次进攻凉州。张重华派部将带兵抵御，部将却带兵投降赵国。赵兵长驱直进，张重华只好再召谢艾为将军，让他率领三万骑兵去堵截赵军。谢艾见了赵将麻秋的兵马，与副将密谋两下夹攻，大败赵兵，麻秋又从小路逃往大夏去了。

张重华封赏谢艾，封邑五千户，赏帛八千匹。谁知道刚刚过了十几天，麻秋又集兵十二万，再次进攻凉州。张重华想亲自出征，谢艾、索遐极力谏阻，张重华便派他们率领两万兵马抵御赵兵。谢艾正在阅兵，正好有西北风吹来，旌旗飘动直指东南。索遐对谢艾说：“风为号令，今天旗帜指向东南，正是上天要我破贼呢！”谢艾听后便和索遐进军，麻秋大败，逃回金城。石虎屡次接到兵败的消息，不禁长叹：“我平定九州时，所向无敌。今天以九州的兵力攻打枹罕，反而大败，可见凉州大有人才，不可轻易进攻。”石虎从此无心军事，整日游乐，搜刮百姓，增设女官，乱杀臣子和谏臣，朝臣之中没人敢进谏。

赵国大臣朱轨与严生不和，严生屡次想陷害朱轨，正赶上淫雨连绵，道路泥泞，严生就状告朱轨不修道路，石虎因而将朱轨打入大牢。有大臣上疏劝谏，石虎看了很不高兴，只因畏惧他的刚直，不敢加罪于他，只是将朱轨杀死。石虎又派人挖掘前代陵墓，掘取里面的宝物。有僧人对石虎说：“赵国将衰，晋国要复兴了，应该征用晋人做苦役，以化解戾气。”石虎便征集十六万人，运土到国都邺城（在今河北）北面，修筑华林苑。沿苑修筑的高墙，大约有数十里。这年八月，忽然天降大雪，积地三尺，冻死役夫数千人。大臣都进谏停止工役，石虎不听，只是令他们连夜赶工。忽然天降暴雨，水势大涨，又有数万人被水冲走。



后来石虎又令太子石宣去山川祈福。石宣带领十八万士兵从金明门出发，石虎登上凌霄观，遥见石宣仪仗如林，便笑道：“我们父子如此威武，除非天崩地塌，否则还有什么可担心的？我只管抱着孙子，安度晚年了。”石宣借祈福为名，沿途驻足游玩，到了晚上还下令劲骑驰射，自己与姬妾乘车观看，欢娱忘返。等石宣回邺复命，石虎又命子石韬前去祈福，石韬与石宣一样招摇。石宣本来就忌惮石韬，听说石韬的排场与自己一样，格外厌恶他。赵生很得石宣宠幸，便劝石宣除掉石韬。石宣于是与僚属密谋，伺机行事。

### 回评

本回叙述桓温发迹建功之事。桓温带兵伐蜀，一举收复丧失四十四年的蜀地，使其回归晋室，在当时已崭露头角，俨然一副忠臣样子。其实自古以来奸雄初起，如曹操、司马懿之流，没有不是先自立功劳，接着才专权恣肆的，桓温也是这样。谢艾固然智力过人，但石虎用九州兵力竟打不过一个凉州，足见他已是强弩之末了。



## 第二十二回

诛逆子石氏生乱  
弑君主后赵亡国

石宣意图谋害弟弟石韬，杀掉父亲石虎，但他担心自己不能成功，就去拜访高僧佛图澄。石宣见到佛图澄，但是又不便直言心事，这时听到塔上有铃作响，就问佛图澄：“大和尚能识铃音，不知道刚刚的铃声究竟是什么预兆？”佛图澄答：“胡子洛度。”“什么叫胡子洛度？”佛图澄不好直言相答，只好搪塞过去。正巧这时石韬进来，佛图澄连忙起座相迎。等石韬坐定，佛图澄只管盯着石韬：“你身上怎么会有血腥味？”石韬看了看衣襟，毫无血迹，免不得又要诘问，佛图澄只是笑而不答。

一天晚上，石韬与僚属在东明观饮酒，到了深夜，众人散去，只有石韬留宿佛寺。哪知到了第二天，活生生的石韬竟变成了一具血肉模糊的死尸，不知是何人所为。侍从吓得慌乱无措，只好向宫中报信。石虎听到消息后便晕倒在床，宫人急忙抢救，他好不容易才醒过来，又悲号不止。石虎哭了很久，想亲自去奔丧，但被人极力劝阻，石虎也想起了以



前佛图澄的忠告，就打消了出宫的念头，而是命卫士严守，派官吏前去奔丧。石宣带着东宫士兵赶到石韬府上，命人掀开棺材查看石韬的尸体，哈哈大笑，回到东宫就下令捉拿石韬的僚属抵罪。

偏偏在这时，有一个东宫小吏向石虎揭发了石宣的阴谋，石虎大怒，派人诈称奉杜皇后之命召见石宣。石宣以为杜皇后另有密谋，就应召进宫，谁知一进宫门就被软禁起来。他的僚属闻风而逃，有一人稍迟了一步，被抓住拷问。他供出石宣趁石韬留宿寺中，派人爬梯子进入里屋将石韬杀死。石虎听完大呼：“了不得，了不得！”于是命人用铁环将石宣锁在柱子上，并在木槽中放上粪便，迫使石宣吃下。又派人取来杀石韬的刀箭，见上面还有血痕，便用舌头去舔，边舔边哭，哀声震彻宫中。百官都来劝解，并请来佛图澄。佛图澄见了石虎，说出一番前因后果，石虎才停止了哀哭。石虎又想对石宣动用酷刑，佛图澄劝谏，石虎不听，仍将石宣及其妻儿一并杀死，贬石宣的母亲杜氏为平民，杀死东宫僚属三百人，太监五十人，东宫卫卒都被发配到凉州。贵嫔柳氏有两个弟弟在东宫做事，也被杀死，自己也被迫自尽。石虎后来追念柳氏姿容，很是后悔，听说柳氏的妹妹还没有出嫁，就让人把她接进了宫里。

过了几个月，石虎册立小儿子石世为太子，刘氏为皇后，又挑选了两位德高望重的文官为太子师，令他们二人日夜教导太子，以免重蹈石宣覆辙。

两个月后，佛图澄圆寂。后来有和尚从雍州而来，说不久前在邺下见到过佛图澄。石虎听完，很是疑惑，就命石工打开佛图澄的棺材，发现棺中只有一双鞋和一块石头。石虎十分惊讶：“朕姓石，是朕把石头埋进棺中的，莫非朕要死了吗？”此后，石虎一直闷闷不乐，坐立不安，

